

<<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.东高中传奇-3-3-迪士尼电影读物>>

图书基本信息

书名：<<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.东高中传奇-3-3-迪士尼电影读物>>

13位ISBN编号：9787544613330

10位ISBN编号：754461333X

出版时间：2009-8

出版时间：上海外语教育出版社

作者：熊念恩 译注

页数：163

译者：熊念恩 注释

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.>>

### 前言

“阅读改变人生。

”广泛的阅读可以开阔视野、拓宽思路、修身养性。

英语阅读同样必不可少，好的英语是读出来的，读出来的英语是地道的、自然的，培养出来的语感是流畅的。

文学性与趣味性兼顾、想象力丰富并能启发心智的书籍可以让读者立即产生阅读的欲望，一旦上手，就希望一口气读完，在轻松愉快的氛围中享受英语阅读的乐趣。

“迪士尼电影读物”是上海外语教育出版社引进编译的一套英汉对照读物，全套共24本，包含《歌舞青春》、《海底总动员》、《闪电狗》、《玩具总动员》、《加勒比海盗》、《102忠狗》、《魔法奇缘》等永不落幕的迪士尼经典电影故事。

各类关于成长、探险、人性、友情、幸福等主题的故事能激励读者去克服生活中的挫折、去体验情感中的悲喜、去培养精神世界中的追求。

阅读这些书的同时，读者可以重温经典、启发心智、丰富生活。

全套读物英汉对照，边栏特意为难点词汇加注，以方便读者阅读。

希望这套读物能让读者在身心愉悦的同时潜移默化地吸收语言知识、培养良好的阅读习惯，成为读者永久珍藏的经典英语读物！

<<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.>>

内容概要

东高中的每一个人都快疯了。

还有一个星期，贝灵顿小姐语言课班级的同学们就都得在全校同学面前朗诵一首自己原创的诗歌！

平日里查德倒是很乐意搞点夸张的噱头，才不管观众是谁。

可很久以前一次尴尬的诗歌表演经历至今还深深地烙印在他的心头，搞得他现在对能否完成这份作业全没了信心。

特洛依请来凯碧帮忙，想让查德和其他篮球队队员们知道，要吟出自己的诗句其实办法不少。

可她到底能否救得了他们，让他们免于在全校同学面前出丑呢？

<<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.>>

章节摘录

特洛依·波顿强忍住一个哈欠。  
教室的前面，贝灵顿小姐还在朗读另一首苏格兰颂诗。

语文课是特洛依午餐后的头一节课。  
今天他一口气灌了两盒牛奶，还吞下一个火鸡三明治——这是份适合运动健将的营养美餐，可对于要听讲两百年前古老诗歌的他却再糟糕不过。

特洛依掐着自己的手背，想尽量保持清醒，可眼皮却感觉像是挂了哑铃似的，脑袋也不由自主地往下磕，一次，两次，三次……突然，“噗”的一声，一架轻巧的纸飞机击中了他。

特洛依挺身坐直，这下他可完全清醒了。

抛过来的小飞机掉在桌上，特洛依捡起并展开了开来。

他一下子就认出了上面整洁而秀丽的笔迹…… 哦，特洛依·波顿，打起精神！

倾尽全力，巧思如神。

你若还要，昏昏沉沉， 让你留堂再睡，叫苦无门！

你满怀诗意的， 凯碧 特洛依禁不住笑出了声。

教室的前面，老师将目光从课本上移开，抬起头来问：“波顿先生，什么事这么好笑？”

“没有，贝灵顿小姐。”

“特洛依回答。”

他迅速将那张纸条揉成一团，紧抓在自己手心里。

顾长纤瘦的女教师透过黑色的椭圆形边框眼镜直直地盯着他。

贝灵顿小姐的年纪并不太大，但她的及地长裙，全无装饰、朝上挽起的红色头发，还有她对18世纪诗歌的热爱都让特洛依觉得她着实像个老古董。

“可刚才明明听起来像是你在罗伯特·彭斯的诗里发现了什么有趣的东西，”贝灵顿小姐追问道，“为什么不和我们分享一下呢？”

“特洛依心里暗暗叫苦。”

凯碧·蒙特茨就坐在隔壁一排，刚才他在看那张好玩的纸条时，她还一直朝他微笑。

可现在这纸条惹了麻烦，凯碧显得沮丧极了。

“对-不-起。”

“她无声地用唇语向特洛依表达歉意。”

“没-关-系。”

“他也做着口形回答。”

贝灵顿小姐抬脚叩了叩地板。

“波顿先生？”

我在等你回答。

“她又瞥了凯碧一眼，眯缝起眼睛。”

“跟我们讲讲，究竟是什么让你发笑？”

“嗯……”特洛依咽了口唾沫，他感到有股热气朝脸颊涌来。

凯碧正打算开口，这时，教室的另一头传来一个声音。

“那家伙不是在笑。”

“查德·丹佛斯很肯定地说。”

贝灵顿小姐把一只手支在胯上，转过头去。

现在她又有了新的目标。

“是吗，丹佛斯先生？”

“这下特洛依可傻了眼。”

查德是他最好的朋友之一，他总是保护着特洛依，尤其是在篮球场上。

但现在可不是协助队友做假动作虚晃过人的时候！

“是真的，”查德回答，“您听错了，他刚才只是清了清嗓子。”

<<动感诗篇-动感诗篇-歌舞青春.>>

” 贝灵顿小姐的眼神变得更加凌厉。

“ 我听错了？

” “ 没错，” 查德回答，“ 我的意思是，哪个神志清醒的家伙会对您刚才念的东西发笑？

” 特洛依只好毕恭毕敬地说：“ 嗯，是这样，贝灵顿小姐，很抱歉打断了您讲课，我刚才只是一——您知道——清了清发干的喉咙，就像查德说的那样。

” “ 您看到了吧，那首诗多有力量，” 查德继续胡诌，“ 就像潜意识广告之类的东西似的。

” “ 好了，查德，够了，” 贝灵顿小姐自己清了清嗓子，“ 现在继续讲我们的诗，好吗？

” “ 我没问题，” 查德嘀咕道，和坐在后排的队友们互换了一下眼神。

“ 两分！

” 他朝他们用口形默示。

柴克·贝勒和杰森·克若斯暗暗窃笑，特洛依则松了一口气。

毫无疑问，刚才查德把他和凯碧从留堂处罚将会带来的种种尴尬中解救了出来。

教室的前面，贝灵顿小姐抬起下巴，对着全班同学说道：“ 在过去的四个星期里，大家已经研读了不少诗作。

现在是测试大家所学知识的时候了。

” 她啪的一声把课本合上，身体向后倚在自己的讲桌边上。

“ 我不打算给你们进行传统的选择题形式的测验。

在我看来，那不是考查你们是否真正理解诗歌内容的最好方法。

我们将在下周二举行一场特殊的全校大会，而你们每个人都要在大会上朗诵一首原创诗歌。

这份作业将成为你们整个学期综合评分的一个非常重要的组成部分。

但我相信你们每一个人都能够成功通过这次测验。

” 查德挠了挠了他那头棕色的蓬松头发。

对不起，贝灵顿小姐？

” 他挥动手臂问道，“ 你说我们每个人都要‘ 朗诵-首原创诗歌 ’是什么意思？

” 语文老师皱起了眉头。

“ 你哪儿不明白了，查德？

你要自己写一首诗，然后把你写的那首诗朗诵出来，就这么简单。

” “ 可是…… ” 查德眨巴着眼睛，“ 在全校同学面前？

” “ 是的，在全校同学面前，我刚才说了，那将是一场很特别的全校大会。

” 贝灵顿小姐击掌强调道。

“ 那么诗歌的风格可以任选吗？

” 泰勒·麦凯西一边提问，一边把笔记本翻到新的一页。

“ 还是仅限于浪漫主义风格？

” 她拿起笔，准备迅速记下一份详细的答复。

“ 诗歌的风格不限，” 贝灵顿小姐回答，“ 我们已经在课上学了不少风格类型，并且我也给大家一张阅读清单，那里头有很多可以汲取的灵感！

好好利用它吧。

” 这时，凯西·奈尔森举起了手，她紧张地向上推了推她的圆框眼镜。

“ 贝灵顿小姐，” 她问道，那声音低得几乎没能传过她的帽檐，“ 您不是真的要把我们朗读自己写的诗歌当作一项强制性的要求吧？

” “ 当然要这样！

” 贝灵顿小姐的回答深沉有力。

“ 朗诵你们自己的诗作是一次非常重要的经历，也是这份作业的基本内容之一。

” 这时夏培·埃文斯举手发言道：“ 我个人认为这份作业题出得实在是太绝了，贝灵顿小姐，感谢您给了我们大家这个能够凸显各自才华的机会！

” 贝灵顿小姐点了点头答道：“ 不客气，夏培。

” 特洛依注意到泰勒翻了个白眼，而凯碧只是叹了口气。

接着，下课铃响了，同学们各自散去。

编辑推荐

“迪士尼电影读物”是上海外语教育出版社引进编译的一套英汉对照读物，全套共24本，包含《歌舞青春》、《海底总动员》、《闪电狗》、《玩具总动员》、《加勒比海盗》、《102忠狗》、《魔法奇缘》等永不落幕的迪士尼经典电影故事。

各类关于成长、探险、人性、友情、幸福等主题的故事能激励读者去克服生活中的挫折、去体验情感中的悲喜、去培养精神世界中的追求。

阅读这些书的同时，读者可以重温经典、启发心智、丰富生活。

全套读物英汉对照，边栏特意为难点词汇加注，以方便读者阅读。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>